Lesson Five: LEXICAL RELATIONS / STRUCTURAL SEMANTICS / WORD ASSOCIATIONS

SEMANTIC CLASSIFICATION OF WORDS

- BASIC PRINCIPLES OF GROUPING WORDS.
- 2. SYNONYMY
 - 1. SYNONYMS
 - 2 CLASSIFICATION OF SYNONYMS
 - 3. EUPHEMISMS
- 3. ANTONYMY
 - 1. ANTONYMS
 - 2. CLASSIFICATION OF ANTONYMS
- 4. TERMINOLOGICAL AND LEXICO-SEMANTIC GROUPS OF WORDS
 - 1. LEXICAL AND TERMINOLOGICAL SETS
 - 2. LEXICO-SEMANTIC GROUPS
 - 3. SEMANTIC FIELDS

I. BASIC PRINCIPLES OF GROUPING WORDS

- Two basic principles of grouping words:
 - to classify words proceeding from the basic types of semantic relations;
 - 2. to group words together starting off with associations connecting the given words with other vocabulary units.

SEMANTIC CLASSES (CATEGORIES):

- 1. Synonyms;
- 2. Antonyms;
- 3. Lexical & terminological sets;
- 4. Lexico-semantic groups;
- 5. Semantic fields;

II. SYNONYMY

- Synonymy the kind of semantic relations that implies the coincidence in the essential meanings of linguistic elements, which usually preserve their differences in connotations and stylistic characteristics.
- Synonymy does not present a perfect type of a linguistic category.

2.1. SYNONYMS

- Synonyms words belonging to one part of speech, close in meaning and interchangeable at least in some contexts.
- Characteristics: the semantic relations of equivalence or by semantic relations of proximity.
- Types of synonyms:
 - Full (total) synonyms characterized by semantic equivalence, are extremely rare.

Examples:

- "I have always *liked* you very much, I admire your talent, but, forgive me, I could never *love* you as a wife should love her husband."
- 2. Was she a *pretty* girl?
 - I would certainly have called her attractive.
- 3. '...his **glare** suddenly softened into a **gaze** as he turned his eyes on the little girl.

- 4. "Neibours were apt to smile at the long-legged bare-headed young man leisurely *strolling* along the street and his small companion demurely *trotting* by his side".
- 4. "Think you can play Romeo? Romeo should *smile*, not *grin*, walk, not swagger, speak his lines, not mumble them".

The degree of semantic proximity

is estimated in terms of aspect of meaning:

- the denotational;
- the connotational;
- 3. the pragmatic.

1. The difference in connotation: famous —
'known widely, having fame' and notorious
'widely known because of smth bad, e.g. for being criminal, violent, immoral'. Thus, famous has a positive emotive evaluation, and the word notorious — negative.

The difference in the pragmatic value: cf.: brotherly - fraternal (братский), bodily - corporal (телесный). In a few cases these synonymic values are reversed, e.g. deed - action (подвис - поступок), foe - enemy (противник - враг).

2.2.CLASSIFICATION OF SYNONYMS

1. Stylistic synonymy implies no interchangeability in context because the underlying situations are different, e.g. children – infants, dad – father.

2. Ideographic synonymy presents a still lower degree of semantic proximity and is observed when the connotational and pragmatic aspects are similar, but there are certain differences in the denotational aspect of meaning of two words, e.g. forest - wood, apartment - flat, shape - form.

Ideographic-stylistic synonymy
is characterized by the lowest
degree of semantic proximity. e.g.

ask - inquire, expect anticipate.

SYNONYMIC DOMINANT -

a dominant element, which is the most general term potentially containing the specific features rendered by all the other members of the synonymic group.

In the series *leave* – *depart* – *quit* – *retire* – *clear out* the verb *leave* is a <u>synonymic</u> <u>dominant</u>.

Examples:

- To shout to yell to bellow to roar.
- To shine to flash to blaze to gleam — to glisten — to sparkle — to glitter — to shimmer — to glimmer.
- To tremble to shiver to shudder — to shake.
- To make to produce to create
 to fabricate to manufacture.

Characteristic features of the dominant synonym

- High frequency of usage.
- Broad combinability, i. e. ability to be used in combinations with various classes of words.
- 3. Broad general meaning.
- 4. Lack of connotations. (This goes for stylistic connotations as well, so that neutrality as to style is also a typical feature of the dominant synonym.)

2.3. EUPHEMISM -

is substitution of words of mild or vague connotations for expressions rough, unpleasant.

The word *to die* has the following euphemisms: *to expire, to pass away, to depart, to join the majority, to kick the bucket*, etc; *pregnant – in the family way*.

The word *lavatory*

- o powder room,
- o washroom,
- o restroom,
- o retiring room,
- o (public) comfort station,
- o ladies' (room),
- o gentlemen's (room),
- o water-closet, w.c.
- o public conveniences,
- Windsor castle

pregnant:

- o in an interesting condition,
- o in a delicate condition,
- o in the family way,
- o with a baby coming,
- o (big) with child,
- o expecting.

A landlady who refers to her lodgers as paying guests is also using a euphemism

- "... Mrs. Sunbury never went to bed, she *retired*, but Mr. Sunbury who was not quite so refined as his wife always said: "Me for Bedford" ..."
- legs to be "indelicate" and substitutes for it its formal synonym lower extremities
- Eating to partake of food (of refreshment), to refresh oneself, to break bread.

The adjective *drunk*

- o intoxicated (form.), under the influence (form.), tipsy, mellow, fresh, high, merry, flustered, overcome, full (coll.), drunk as a lord (coll.), drunk as an owl (coll.), boiled (sl.), fried (sl.), tanked (sl.), tight (sl.), stiff (sl.), pickled (sl.), soaked (sl.), three sheets to the wind (sl.), high as a kite (sl.), half-seas-over (sl.), etc.
- "Motty was under the surface. Completely sozzled."

Euphemisms

 are words or expressions that speakers substitute for taboo words in order to avoid a direct confrontation with topics that are embarrassing, frightening, or uncomfortable: God, the devil, sex, death,, money, war, crime, or religion. These topics seem to be cross-cultural. A linguistic consequence of cultural taboos is the creation of euphemisms. The euphemism as a linguistic phenomenon shows no signs of disappearing.

III. ANTONYMY 3.1. ANTONYMS

Antonyms – a class of words grouped together on the basis of the semantic relations of opposition.

Antonyms are words belonging to one part of speech sharing certain common semantic characteristics and in this respect they are similar to such semantic classes as synonyms, lexical sets, lexico-semantic groups

- We use the term antonyms to indicate words of the same category of parts of speech which have contrasting meanings, such as
- \circ hot cold,
- o light dark,
- happiness sorrow,
- to accept to reject,
- o up − down
- o cold warm,
- o sorrow gaiety

A polysemantic word may have an antonym (or several antonyms) for each of its mean meanings

Dull -

- interesting, amusing, entertaining for its meaning of "deficient in interest",
- clever, bright, capable for its meaning of "deficient in intellect", and active for the meaning of "deficient in activity"
- active for the meaning of 'deficient in activity'

- Most antonyms are adjectives: high low, wide — narrow, strong — weak, old young, friendly — hostile.
- Verbs take second place: to lose to find, to live — to die, to open — to close, to weep — to laugh.
- Nouns are not rich in antonyms: friend —
 enemy, joy grief, good evil, heaven
 — earth, love hatred.
- A)adverbs derived from adjectives: warmly
 coldly, merrily sadly, loudly softly;
- b) adverbs proper: now then, here —
 there, ever never, up down, in out.

3.2. CLASSIFICATION OF ANTONYMS

Structurally, antonyms can be divided into antonyms of the same root, e.g. to do – to undo; cheerful – cheerless; and antonyms of different roots, e.g. day – night, rich – poor.

SEMANTICALLY ANTONYMS ARE CLASSIFIED INTO

- 1. <u>Contradictories</u> represent the type of semantic relations that exist between pairs like, e.g. <u>dead</u> <u>alive, single</u> <u>married</u>.
- 2. <u>Contraries</u> (gradable antonyms) are antonyms that can be arranged into a series according to the increasing difference in one of their qualities: in *cold hot*, *cool warm* are intermediate members.
- 3. <u>Incompatibles</u> antonyms which are characterized by the relations of exclusion: <u>morning</u> – <u>afternoon</u>, <u>evening</u> – <u>night</u>.

INTERCHANGEABILITY OF ANTOMYMS

- Polysemy may be analysed through synonymy: handsome can be singled out by means of synonymic substitution a handsome man—a beautiful man; but a handsome reward—a generous reward.
- Polysemy may be also analysed through antonymy:
 - a handsome man—an ugly man, a handsome reward—an insufficient etc.).

4.1. LEXICAL AND TERMINOLOGICAL SETS

- Lexical sets are words denoting things correlated on extralinguistic groups form: *lion, tiger, leopard, puma, cat* refer to the lexical set of 'the animal of the cat family'.
- Terminological sets are lexical sets, which acquire a more specialized character:
- e.g. names of 'musical instruments': *piano,* organ, violin, drum;
- names of 'parts of the car mechanism': radiator, motor, handbrake, wheels.

Lexico-semantic group

unites words describing sides of one and the same general notion if:

- the underlying notion is not too generalized and all-embracing, like notions of 'time', 'space', 'life', 'process', etc.
- 2. the reference to the underlying notion is not just an implication in the meaning of the lexical unit but forms an essential part in its semantics.

Verbs of 'destruction': to ruin, to destroy, to explore, to kill, etc.

Lexico-semantic groups of words

 The word saleswoman may be analysed into the semantic components: 'human', 'female', 'professional'. Consequently the word *saleswoman* may be included into a lexico-semantic group under the heading of human together with the words man, woman, boy, girl, etc. and under the heading **female** with the words girl, wife, woman and also together with the words teacher, pilot, butcher, etc., as professionals.

Different meanings of polysemantic words make it possible to refer the same word to different lexico-semantic groups:

 Make in the meaning of 'construct' is naturally a member of the same lexico-semantic group as the verbs produce, manufacture, etc., whereas in the meaning of 'compel' it is regarded as a member of a different lexico-semantic group made up by the verbs force, induce, etc.

The verb 'take'

- in combination with any member of the lexical group denoting means of transportation is synonymous with the verb go (take the tram, the bus, etc.).
- When combined with members of another lexical group the same verb is synonymous with to drink (to take tea, coffee, etc.).

4.3. SEMANTIC FIELDS

- A semantic field is a large group of words of different parts of speech in which the underlying notion is broad enough to include almost all–embracing sections of vocabulary. The main feature of a semantic field is its national specifics.
- E.g., cosmonaut (n), spacious (adj.), to orbit
 (v) belong to the semantic field of 'space'.

Semantic Fields:

- 1. of colours: *blue, red, yellow, black,* etc.
- 2. of kinship terms: *mother, father, brother, cousin,* etc.
- 3. of pleasurable emotions: *joy, happiness, gaiety, enjoyment*, etc.

The word 'captain'

 cannot be properly understood until we know the semantic field in which this term operates — the army, the navy, or the merchant service. Thus, captain is determined by the place it occupies among the terms of the relevant rank system. What captain means we know whether his subordinate is called mate or first officer (merchant service), commander ('navy') or lieutenant ('army').

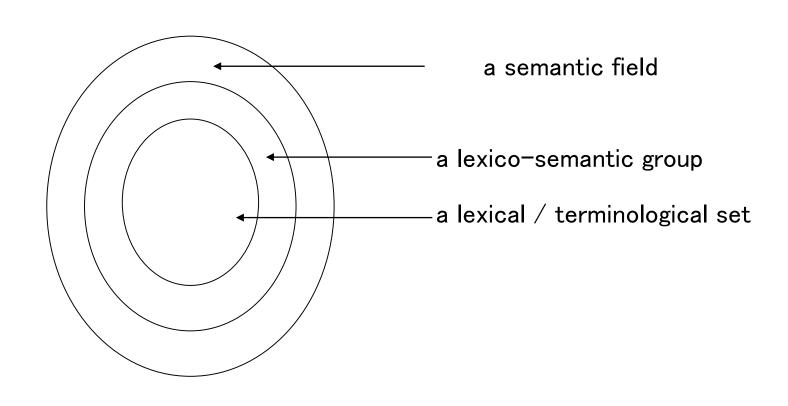
Kinship terms in Russian and in English

 the meaning of the English term mother-in-law is different from either the Russian *тёща* or свекровь as the English term covers the whole area which in Russian is divided between the two words. The same is true of the members of the semantic field of colours (cf. blue — синий, голубой), of human body (cf. **hand**, arm -pyka) and others.

Semantic field of 'space':

- nouns: expanse, extent, surface, etc.;
- 2. verbs: extend, spread, span, etc.;
- adjectives: spacious, roomy, vast, broad, etc.

The correlation between the semantic classes may be graphically presented by means of concentric circles (diagram).



SUMMARY AND CONCLUSIONS

1. Classification of vocabulary into thematic groups is based on common contextual associations. Contextual associations are formed as a result of regular co-occurrence of words in similar, repeatedly used contexts within the framework of sentences.

2. The main criterion underlying semantic classification of vocabulary items on the paradigmatic axis is the type of meaning relationship between words.

- 3. The criterion of common concept serves to classify words into semantic fields and lexico-semantic groups.
- 4. Semantic relationship of inclusion is the main feature of hyponymic hierarchical structure. Semantic similarity and semantic contrast is the type of relationship which underlies the classification of lexical items into synonymic and antonymic series.

5. Synonymy and antonymy are correlative and sometimes overlapping notions. Synonymous relationship of the denotational meaning is in many cases combined with the difference in the connotational (mainly stylistic) component.

6. It is suggested that the term synonyms should be used to describe words different in soundform but similar in their denotational meaning (or meanings) and interchangeable at least in some contexts.

7. The term antonyms is to be applied to words different in sound-form characterised by different types of semantic contrast of the denotational meaning and interchangeable at least in some contexts.